

TURINYS

Contents | 7

Pratarmė (*Zigmantas Kiaupa*) | 9

ĮVADAS | 13

Pavėluotas karaliaus Mindaugo pagyrimas (*Artūras Dubonis*) | 13

Belated praise for King Mindaugas of Lithuania | 17

Šaltiniai (*Darius Antanavičius, Darius Baronas, Artūras Dubonis*) | 23

PIRMOJI DALIS | 43

I. Lietuva stiprėja | 45

Lietuviai: duoklininkai, „plėšikai“, kariai... | 45

Vakarų krikščionijos akiratyje | 50

II. Karalius Mindaugas | 63

Mindaugo krikšto ir karūnavimo dokumentai | 63

Pasaulio aprašymas | 86

Greta Mindaugo karalystės | 89

III. Ištraukos iš Lietuvos kaimynų metraščių ir kronikų | 93

Iš Henriko Latvio | 93

Iš rusiškų metraščių | 108

Iš lenkų metraščių (analų) | 138

Iš Hermano Vartbergės | 145

IV. Po Mindaugo | 147

Kova dėl Lietuvos sosto | 147

Lietuvos vyskupijos likimas | 153

Mindaugas vėlesnės politikos verpetuose | 156

V. Įvaizdžio genezė | **169**

Lenkiškai | **169**

Lietuviškai | **172**

Vokiškai | **183**

Maskvėniškai (rusiškai) | **189**

ANTROJI DALIS

Eiliuotoji Livonijos kronika | **191**

Eiliuotoji Livonijos kronika (*Rimvydas Petrauskas*) | **193**

Tekstas | **197**

Rodyklės (vietų ir vardų) | **367**

Publikacijoje paskelbtų šaltinių ir ištraukų sąrašas | **397**

Santrumpos ir literatūra | **405**

Pagrindinė *Mindaugiana* lietuvių kalba | **411**

Žemėlapių sąrašas | **417**

Iliustracijų sąrašas | **419**

CONTENTS

Contents | 7

Foreword by *Zigmantas Kiaupa* | 9

INTRODUCTION | 13

Belated praise for King Mindaugas of Lithuania by *Artūras Dubonis* (in Lithuanian) | 13

Belated praise for King Mindaugas of Lithuania by *Artūras Dubonis* (in English) | 17

Description of sources by *Darius Antanavičius*, *Darius Baronas*, *Artūras Dubonis* | 23

PART ONE | 43

I. Lithuania's rise to power | 45

Lithuanians: tribute-payers, "brigands" and warriors... | 45

In the eyes of Western Christendom | 50

II. King Mindaugas | 63

Documents related to the baptism and coronation of Mindaugas | 63

The Description of the World (Descriptio terrarum) | 86

In the neighbourhood of the kingdom of Mindaugas | 89

III. Extracts from the annals and chronicles of Lithuania's
neighbours | 93

Henry of Livonia | 93

Russian annals | 108

Polish annals | 138

Hermann of Wartberge | 145

IV. After Mindaugas | 147

Struggle for Lithuanian throne | 147

The Fate of the diocese of Lithuania | 153

The Fate of Mindaugas in subsequent politics | 156

V. Evolution of the image | **169**

In Poland | **169**

In Lithuania | **172**

In Germanophone lands | **183**

In Muscovy | **189**

PART TWO

The Livonian Rhymed Chronicle | **191**

The Livonian Rhymed Chronicle (*ed. by Rimvydas Petrauskas*) | **193**

Text | **197**

Indices (place names and personal names) | **367**

List of sources and their extracts | **397**

Abbreviations and secondary literature | **405**

Main publications in Lithuanian devoted to Mindaugas and Lithuania of his time | **411**

List of Maps | **417**

List of illustrations | **419**